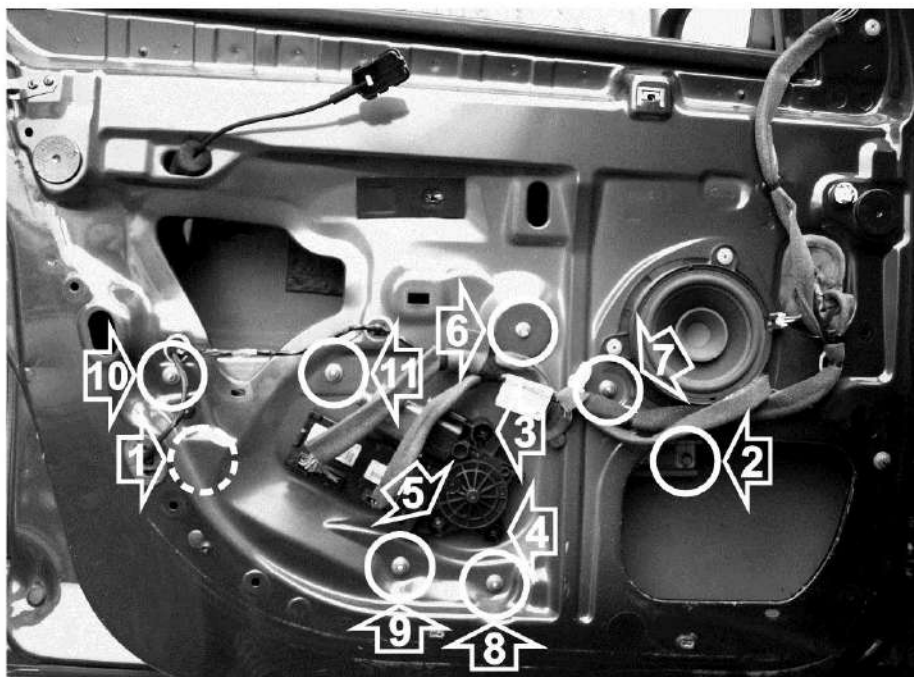




RENAULT MEGANE

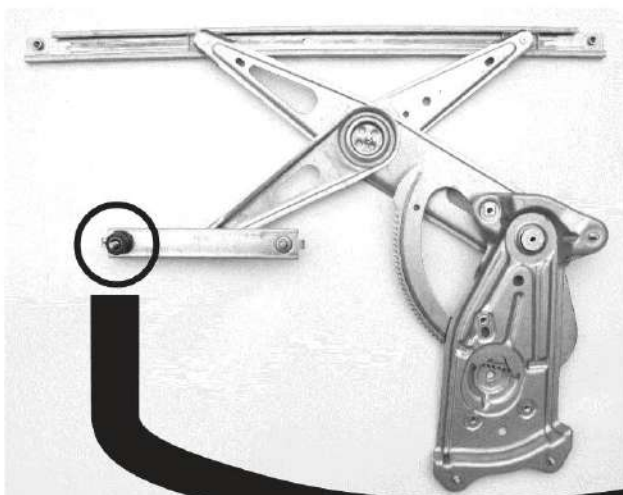
12/08 ⇨

Porta lato sinistro - Left hand side door



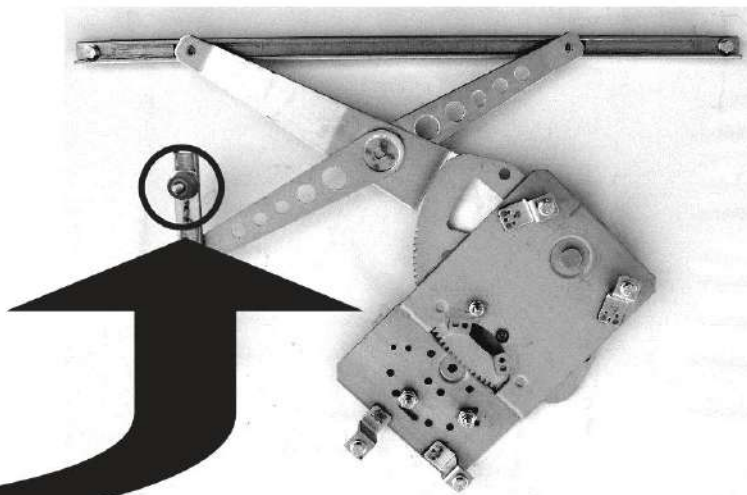
1

POWER WINDOW LEFT ORIGINAL

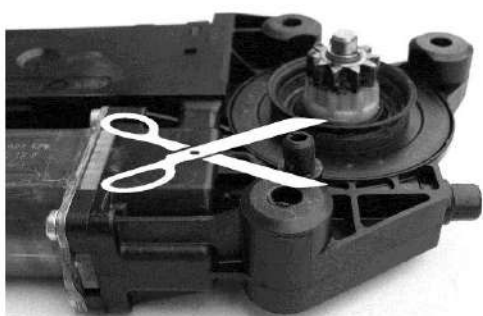


2

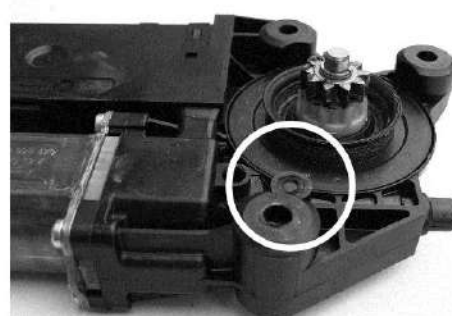
POWER WINDOW LEFT



3

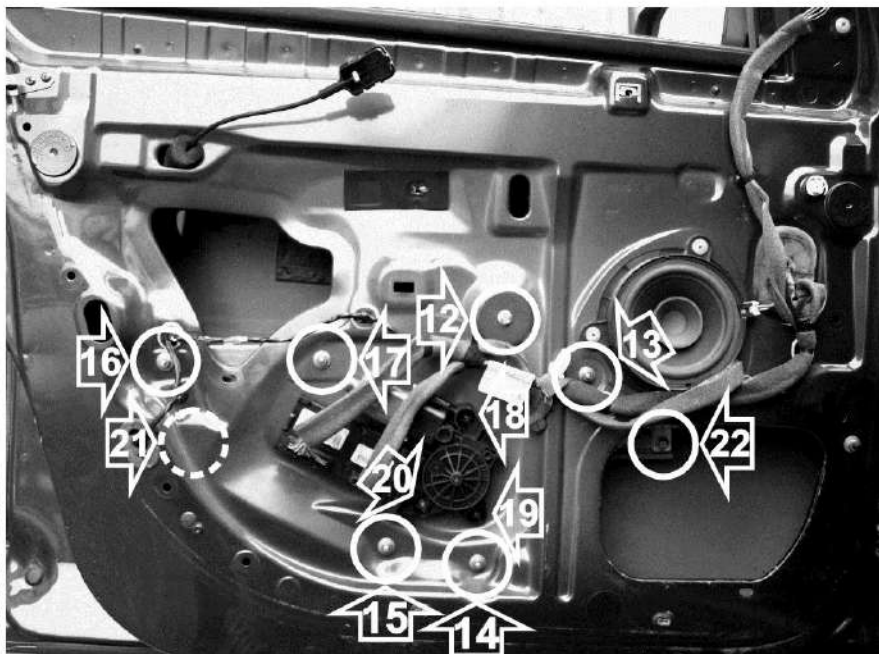


4



5

Porta lato sinistro - Left hand side door



6

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere le viti in pos. 1 e 2 e sfilare il vetro; togliere dal motore le viti in posizione 3, 4 e 5 (foto 1).
- 2) Togliere le viti in pos. 6, 7, 8, 9, 10 e 11 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 3) Vedere foto 2 e 3.
- 4) Vedere foto 4 e 5.
- 5) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 12, 13, 14, 15, 16 e 17 (foto 6).
- 6) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 18, 19 e 20 con le viti fornite (foto 6).
- 7) Fissare le viti del vetro in posizione 21 e 22 come mostrato in foto 6.
- 8) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort consultare il manuale d'uso della vettura.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar los tornillos en puntos 1 y 2 y desfilar el vidrio, quitar los tornillos del motor en puntos 3, 4 y 5 (foto 1).
- 2) Quitar los tornillos del elevavina en puntos 6, 7, 8, 9, 10 y 11 (foto 1).
- 3) Ver foto 2 y 3.
- 4) Ver foto 4 y 5.
- 5) Introducir el elevavina eléctrico y arreglarlo en punto 12, 13, 14, 15, 16 y 17 (foto 6).
- 6) Insertar y bloquear el motor del nuevo elevavina en puntos 18, 19 y 20 con los tornillos suministrados (foto 6).
- 7) Fijar los tornillos del vidrio en puntos 21 y 22 como ilustrado en la foto 6.
- 8) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the screws in pos. 1, 2 and unthread the glass; remove the screws in pos. 3, 4 and 5 of the motor (photo 1).
- 2) Remove the screws in position 6, 7, 8, 9, 10 and 11 of the window regulator (photo 1).
- 3) See photo 2 and 3.
- 4) See photo 4 and 5.
- 5) Insert the electric window lift and fix it in position 12, 13, 14, 15, 16 and 17 (photo 6).
- 6) Put and fasten the motor in pos. 18, 19 and 20 using the screws supplied (photo 6).
- 7) Secure the screws in position 21 and 22 of window as show in the photo 6.
- 8) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova os parafusos nas posições 1 e 2 e remova o vidro; remova os parafusos 3, 4 e 5 do motor (foto 1).
- 2) Remova os parafusos na pos. 6, 7, 8, 9, 10 e 11 do elevador de vidro elétrico (foto 1).
- 3) Veja as fotos 2 e 3.
- 4) Veja as fotos 4 e 5.
- 5) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-o nas posições 12, 13, 14, 15, 16 e 17 (figura 6).
- 6) Coloque e aperte o motor no novo elevador de vidro nas posições 18, 19 e 20 usando os parafusos fornecidos (foto 6).
- 7) Fixar os parafusos do vidro na posição 21 e 22 como mostrado na foto 6.
- 8) Proceda às conexões elétricas, para restaurar a função confort, siga o manual de instruções do veículo.

FR OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlevez les vis 1, 2 et enlevez le vitre; enlevez les vis 3, 4 et 5 du moteur (photo 1).
- 2) Enlevez les vis 6, 7, 8, 9, 10 et 11 du lève-vitre électrique (photo 1).
- 3) Voir photo 2 et 3.
- 4) Voir photo 4 et 5.
- 5) Introduire le dispositif électrique et le fixer dans les trous existants 12, 13, 14, 15, 16 et 17 (photo 6).
- 6) Placez et serrez le moteur dans les pos. 18, 19 et 20 en utilisant les vis fournis (photo 6).
- 7) Fixer les vis 21 et 22 de la vitre comme indiqué dans la photo 6.
- 8) Exécuter le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schrauben in Pos. 1, 2 und entfernen Sie den Glas; entfernen Sie die Schrauben 3, 4 und 5 des Motor (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben 6, 7, 8, 9, 10 und 11 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 3) Siehe Foto 2 und 3.
- 4) Siehe Foto 4 und 5.
- 5) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 12, 13, 14, 15, 16 und 17 (foto 6).
- 6) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 18, 19 und 20 mit den Schrauben ein (foto 6).
- 7) Befestigen Sie die Schrauben in Position 21 und 22 der Fenster wie in foto 6 dargestellt.
- 8) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.